



SL30040

HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

SL30040 (758611040)
SL30040-R (758611042)

Elektrische takel Palan électrique Electric hoist

NL
FR
EN

P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
P.10 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
P.18 Please read and keep for future reference

VYNCKIER.BIZ****
THE PROFESSIONAL
■ THE WORKPLACE

Inhoud

1 Veiligheid	2
2 Toepasselijk gebruik	3
3 Omschrijving	3
4 Installatie en ingebruikname	5
5 Afstandsbediening voor SL30040-R	6
6 Problemen oplossen	8
7 Onderhoud	8
8 Opslag	9
9 Verwijdering en recyclage	9
10 Schakelschema van de takel	26
11 EG conformiteitsverklaring	27

1 Veiligheid

- Lees deze instructies et bewaar deze in een veilige plaats voor verdere raadpleging.
- We aanvaarden geen aansprakelijkheid in geval van schade als gevolg van het niet-naleven van deze instructies.
- Gebruik het toestel nooit om mensen of dieren te transporteren.
- Ga nooit onder een hangende last.
- Houd uw werkruimte net.
- Zorg voor een voldoende verlichting van de werkruimte. Gebruik het toestel niet in een omgeving met een potentieel brandgevaar, of in een explosiegevaarlijke omgeving, of in de aanwezigheid van brandbare vloeistoffen. Stel het toestel niet aan regen, damp, zon, stof of kou bloot.
- Vermijd het contact met de geaarde oppervlakken.
- Houd kinderen en onbevoegde personen buiten de werkruimte.
- Overschrijd de maximale draagcapaciteit van de takel niet.
- Gebruik geen 2 of meerdere takels om een voorwerp te tillen.
- Draag nauwsluitende kleren. Draag geen accessoires (juwelen, ...), die door de bewegende delen ingetrokken kunnen worden.
- Draag de nodige persoonlijke beschermingen (handschoenen, antislip schoenen, oog- en gehoorbeschermingen).
- Houd de voedingskabel ver van hitte, olie en scherpe kanten.
- Controleer de goede toestand van de voedingskabel voor elk gebruik.
- Zorg altijd voor een stabiele lichaamspositie en een goed evenwicht.
- Ontkoppel het toestel van de stroomtoevoer wanneer niet in gebruik en voor onderhoudswerken.
- De takel is voor een binnenshuis gebruik geschikt, gebruik deze niet buitenshuis.
- Controleer de takel voor elk gebruik. Als een onderdeel beschadigd is, moet het onmiddellijk door een professioneel gerepareerd of vervangen worden.
- Gebruik enkel accessoires, die door de fabrikant aanbevolen zijn.
- Til de lasten op de kleinst mogelijke snelheid vanaf de grond. De kabel moet gespannen zijn, maar niet ontrolt wanneer u begint de last te tillen.
- Als de remmen niet meer werken en de last snel daalt, druk onmiddellijk op de noodstop knop. Neem dan de last weg van de takel, en laat deze door een professioneel repareren.
- Het is verboden de takel te wijzigen of demonteren.
- Na 20 uren gebruik, en tenminste eenmaal per jaar, moet de takel door een erkende technische dienst grondig onderhoud worden.
- Bij het gebruik van de draadloze afstandbediening, werk steeds op een zichtbare afstand.
- Gebruik de draadloze afstandbediening niet in een omgeving met een sterk magnetische veld.
- Als het controlelampje aan de onderkant van de sturingsdoos oplicht, vervang de batterij.
- Als het toestel voor een lange periode niet gebruikt wordt, neem de batterij uit de sturingsdoos.
- In noodgeval, stop de takel onmiddellijk door de noodstop knop in te drukken. Nadat er geen gevaar meer is, kunt u de takel opnieuw in gebruik zetten door de noodstop knop in de richting van de pijl te draaien.



NL

2 Toepasselijk gebruik

De SL30040/SL30040-R is een takel voor overmatige lasten, die snel en eenvoudig geïnstalleerd wordt. Het is een snel en efficiënt hefapparaat, met een aluminium legering frame.

De takel heeft geavanceerde functies, zoals het remmechanisme, en kan veilig door een enkel persoon bediend worden.

De motor is geschikt voor een eenfasige 230V/50Hz stroomvoeding. De takel is een semi-professioneel apparaat, ideaal om voorwerpen te transporteren, hanteren, laden en lossen op steigers op werven, in fabrieken, opslagplaatsen, alsook voor thuisgebruik.

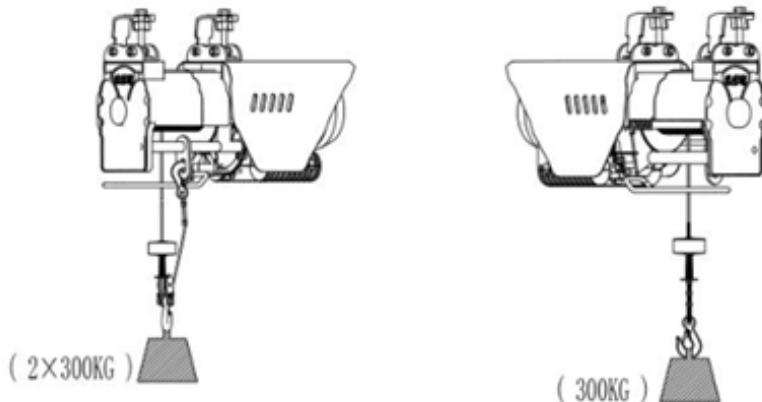
De takel is met een thermische schakelaar uitgerust, die de motor stopt bij oververhitting.

Een unieke remmechanisme voorkomt dat de takel blijft werken wanneer de last op de grond komt, of als er geen last is, wat meer speling in de kabel kan veroorzaken, en daarmee een verstrekking of de breuk van de kabel. Dit remstelsel verlengt dus de levensduur van de kabel.

Trommel met schroefdraad groef en automatische terugkeer van de kabel.

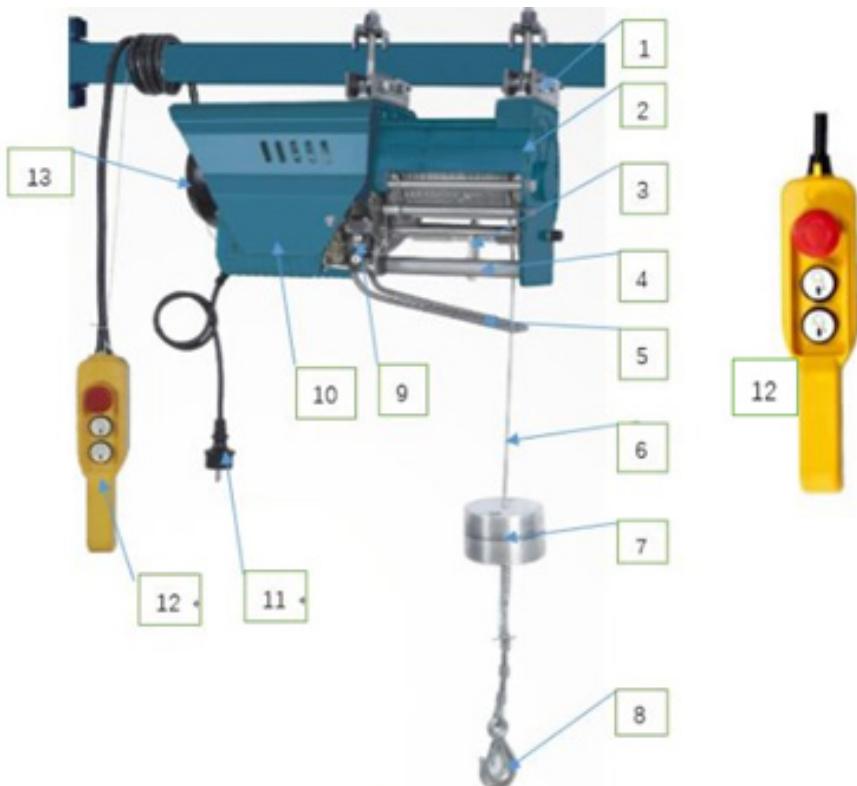
De SL30040-R wordt met een afstandsbediening geleverd. Zie handleiding op pagina 6.

Dankzij de riemschijf- en takelcombinatie, kan de last verdubbeld worden :



3 Omschrijving

1. Ophangingshaak
2. Aluminium legering frame
3. Dubbele haak
4. Remmechanisme
5. Bovenaanslag
6. Kabel
7. Cilinder
8. Bevestigingshaak voor de last
9. Remschakelaar
10. Behuizing
11. Voedingskabel
12. Bediening (met kabel)
13. Motor



- **Hefmotor** : Eenfasige condensator inductiemotor met klasse B isolatie, die voor het remmen een paramagnetische mechanisme gebruikt, voor een veilige en betrouwbare werking.
- **Versnellingsbak met reductie** : Tandwiel met dubbele reductie. Het tandwielen en de as zijn van hoogwaardig staal, gehard en warmtebehandeld. De behuizing van de motor en van de versnellingsbak zijn van aluminium, compact, duurzaam en esthetisch.
- **Hefmechanisme** : Bestaat uit de trommel (met schroefdraad groef en automatische terugkeer van de kabel), de kabel, de cilinder en de bevestigingshaak voor de last.
- **Blokkeersysteem van de ophangingshaak** : Dit nieuwe blokkeersysteem voorkomt het schommelen van de last tijdens het opheffen. Het is veilig, gemakkelijk te plaatsen en kan door een enkel persoon gebruikt worden.
- **Remmechanisme** : Voorkomt dat de takel blijft werken wanneer de last op de grond komt, of als er geen last is, wat meer spel in de kabel kan veroorzaken, en daarmee een verstrengeling of de breuk van de kabel. Dit remssysteem verlengt dus de levensduur van de kabel. Wanneer de cilinder de grond raakt, komt de plaat van de torsieveer in contact met de remschakelaar, die de takel stopzet. Zo wordt de veiligheid gegarandeerd.
- **Bediening** : De bediening is voorzien van bidirectionele schakelaars voor de stijging en daling van de hijshaak. Ze is ook met een noodstop knop uitgerust. Deze moet in geval van gevaar ingedrukt worden.
- Het toestel is met een boven- en onderaanslag uitgerust:
 - 1) Tijdens het heffen, wanneer de cilinder de aanslag raakt, wordt de takel om veiligheidsredenen automatisch uitgeschakeld.
 - 2) Tijdens de daling, wanneer de cilinder de grond raakt, komt de knop op het remmechanisme in contact met de remschakelaar, wat de stroomtoevoer onderbreekt en de takel stopzet. Dit garandeert de veiligheid en voorkomt dat de kabel in de war raakt of beschadigd wordt.

3.1 Technische gegevens

Model	SL30040 - SL30040-R
Spanning - Frequentie - Vermogen - Stroomsterkte	230 V - 50 Hz - 1300 W - 5,5 A
Hefcapaciteit enkele haak	300 kg
Hefcapaciteit dubbele haak	600 kg
Hefsnelheid enkele haak	15 m/min
Hefsnelheid dubbele haak	7,5 m/min
Diameter hefkabel	4,0 mm
Hefhoogte enkele kabel	35 m
Hefhoogte dubbele kabel	17,5 m
Motor	M3
Werkcyclus *	S3 20% -10 min
Isolatieklasse	B
Beschermingsniveau	IP54
Netto gewicht	28,0 kg
Geluidsniveau **	71 dB (A)
Werktemperatuur	0 - 40 °C
Opslagtemperatuur	-25 - +55 °C
Hoogte	< 1000 m
Omgevingsvochtigheid	30 - 95 %

* Het apparaat werkt intermitterend per cyclus S3 20% - 10 min. Het werkt dus 2 minuten, en stopt vervolgens voor 8 minuten, werkt dus intermitterend per cycli van 10 minuten.

** Deze waarde geeft de maximale geluidsemissie van de takel. Dit geeft niet aan of de bediener een gehoorbescherming moet dragen, dit is afhankelijk van het lawaai, dat het gehoor van de bediener bereikt, met inbegrip van andere geluiden in de werkomgeving. Hoewel het niet expliciet vermeld wordt, raden wij aan, dat de bediener altijd een gehoorbescherming draagt tijdens het werk.

NL

4 Installatie en ingebruikname

1. Na het uitpakken van de takel, controleer dat alle delen aanwezig zijn, dat de takel niet beschadigd is en dat alle kabels aangesloten zijn. Als de motor nat is, moet deze grondig gedroogd zijn voor de ingebruikname, om een isolatieweerstand groter dan $0,5 \text{ M}\Omega$ te garanderen.

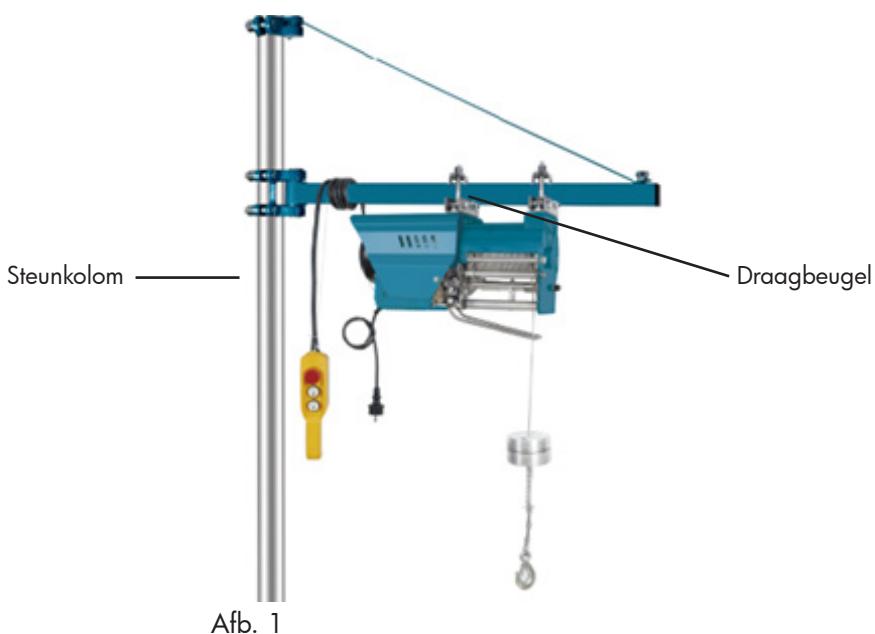
De takel heeft een blokkeermechanisme van de ophangingshaak.

Hang de ophangingshaak direct op de balk en blokkeer de moer. De afmetingen van de balk moeten met deze van de haak overeenstemmen.

Als u een buisvormige balk wil gebruiken, kunt u deze die door de fabrikant meegeleverd wordt. Het is raadzaam een balk met een diameter van 48 mm te gebruiken, met een stevige wand voor de steunkolom. Voor een betere hechting, kies indien mogelijk een ruwe oppervlakte eerder dan een geverfde of gladde oppervlakte. In ieder geval, moeten de verticaliteit en de stijfheid van de $\varnothing 48 \text{ mm}$ balk gewaarborgd worden.

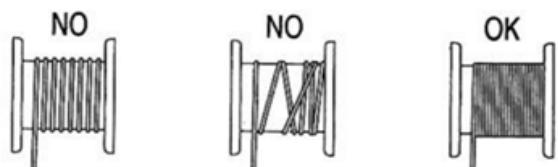
De steunkolom moet een diameter van 48 mm hebben en op een stevige wand bevestigd worden, in een zeer stabiele positie. De kolom moet het gewicht van de lasten voor een lange tijd kunnen dragen.

De kolom en de draagbeugel moeten veilig geïnstalleerd worden. De ophangingshaak moet stevig vastgemaakt worden, en niet slingeren. De moeren moeten goed vastgedraaid worden, en niet losraken of vallen.

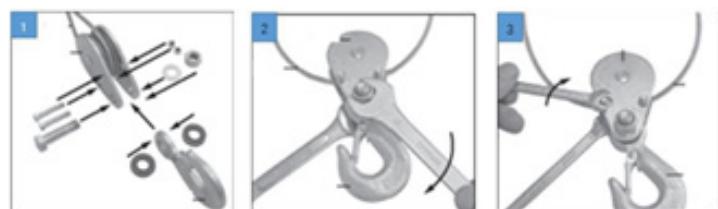


Afb. 1

2. Als de kabel beschadigd is en vervangen moet worden, of als u uw eigen kabel wil gebruiken, maak zeker dat de diameter, veiligheidsfactoren en andere parameters met de certificeringsnormen van de fabrikant overeenstemmen. Het oprollen van de kabel wordt op afbeelding 2 getoond.
3. Afbeelding 3 toont het gebruik van de dubbele kabel door middel van het riemschijf.



Afb. 2

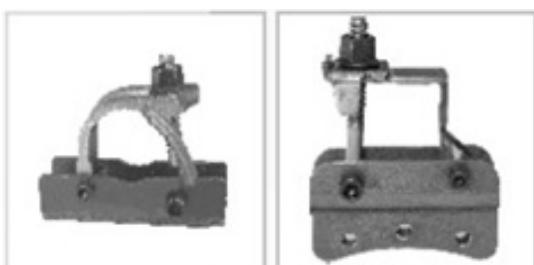


Afb. 3

4. Afbeelding 4 toont de installatie en het gebruik van de draagbeugel.



Afb. 4



Type 1

Type 2

5. De takel is geschikt voor een eenfasige stroomvoeding met een nominale spanning van $230\text{ V} \pm 5\%$ en een frequentie van $50\text{ Hz} \pm 1\%$. De motor moet geaard worden, en de stroomvoeding moet voorzien zijn van een beveiliging tegen overspanning en tegen lekkages.
6. Nadat de takel ingeschakeld werd, bedien de knop Up (stijgen) en Down (dalen), om een test zonder last uit te voeren, en controleer de het heffen en het remssysteem goed werken.
7. De takel is met een beveiliging tegen oververhitting uitgerust. Bij oververhitting, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld, en kan opnieuw opstarten wanneer de motor afgekoeld is. Tijdens het gebruik van de takel, vermijd een onnodig gebruik van de Up en Down knop, omdat dit de motor kan beschadigen.

5 Aafstandsbediening voor SL30040-R

5.1 Installatie

- De installatieplaats van de ontvanger moet zo ver mogelijk zijn van de omvormer, motor en hun kabels, om storingen te voorkomen.
- De ontvanger mag niet in de schakelkast geplaatst worden. Het beste is de ontvanger aan de bovenkant of buitenkant van de schakelkast te installeren en de kabel op de schakelkast aan te sluiten.
- De afstandbedieningen van de serie hebben een beveiligingscode uit een groep van 4 miljard en de eindproducten hebben een verschildende beveiligingscode. Zorg ervoor, dat er geen apparaat met dezelfde code in hetzelfde werkzone is, om interferenties en storingen te voorkomen.
- In een zone van 20 meter mag er geen apparatuur zijn met hetzelfde frequentiekanaal, om interferenties te voorkomen.

5.2 Behandeling van noodsituaties

Ga als volgt te werk en informeer uw verdeler:

1. Druk op de noodstopknop (STOP).
2. Trek de sleutelschakelaar van de zender uit.
3. Schakel het apparaat uit.
4. Informeer de verdeler om de oorzaak van het probleem te vinden.

NL

5.3 Normaal gebruik

- Plaats de AA batterijen met volle last in de zender.
- Schakel de afstandsbediening in volgens de aanschakelmodus.
- Nota:** De rode LED indicator knippert als de werking niet overeenkomt met de inschakelstappen.
- Bedien de zender met de functieknoppen.
- Na gebruik:
 - Druk op de noodstopknop.
 - Schakel de sleutelschakelaar uit en trek deze uit.
- Verwijder de batterijen indien het toestel voor een lange tijd niet gebruikt worden.

5.4 Batterijen

De zender werkt met twee AA alkalinebatterijen. De LED knippert groen als u op de knop drukt en de batterijen vol zijn opgeladen. Anders knippert de LED rood of knippert deze niet als er niet genoeg stroom is. In dit geval moeten de batterijen binnenkort vervangen worden.

5.5 De zekерingsdraad vervangen

Duw het deksel van het zekeringssblok naar beneden met een schroevendraaier, draai en haal de zekering eruit. Plaats een geschikte zekering op het deksel en plaats ze samen in het zekeringssblok. Bevestig het deksel.

5.6 Storing alarm

De rode LED knippert snel (elke 0,2 sec.) wanneer een knop ingedrukt wordt. Het probleem kan zijn:

- Een van de drukknoppen zit vast.
- De noodstopknop is niet vrijgelaten.
- De zender is niet correct ingeschakeld volgens de instructies.

5.7 Storingen oplossen

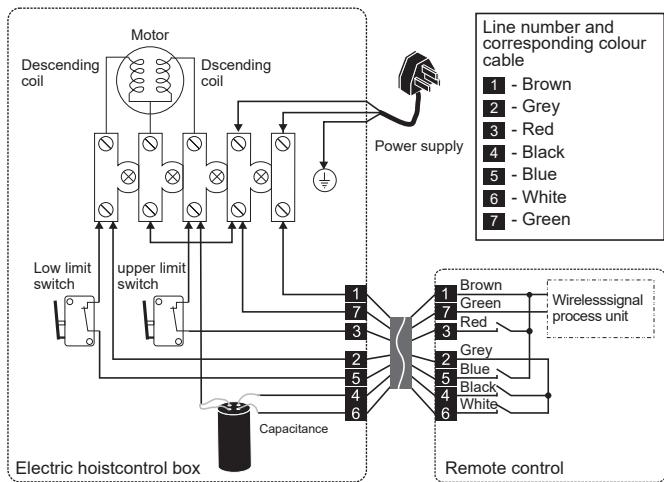
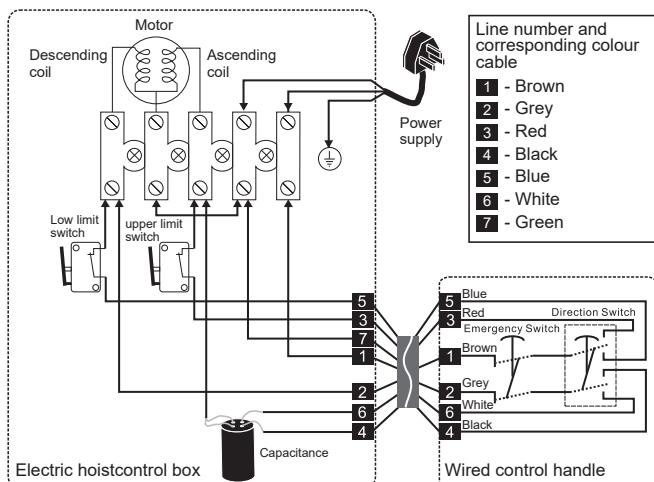
- TX LED blijft AAN met rode licht.

Oplossing: Verwijder de batterijen en plaats ze opnieuw.

- De bediening reageert helemaal niet.

Oplossing: Schakel de hoofdschakelaar uit, wacht 20 seconden en schakel deze weer in.

5.8 Schakelschema van de afstandsbediening



6 Problemen oplossen

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De motor draait niet wanneer de bidirectionele schakelaars bediend worden	Takel niet ingeschakeld	Schakel de takel in
	Voedingskabel niet goed aangesloten of beschadigd	Controleer de aansluiting en vervang indien nodig de kabel
	Schakelaar defect	Repareer of herstel de schakelaar
	Condensator verbrand	Vervang de condensator
	Cilinder niet gereset of eindeloopschakelaar defect	Controleer de cilinder en de eindeloopschakelaar
	De takel werd automatische uitgeschakeld wegens oververhitting	Laat de motor afkoelen, of vervang de thermostaat schakelaar
De motor doet veel lawaai of de last kan niet opgeheven worden wanneer de bidirectionele schakelaars met de hand bediend worden	Te lage elektrische spanning	Verhoog de spanning
	Condensator beschadigd	Vervang de condensator
	De remschijf is niet volledig uitgeschakeld	Contacteer de technische dienst van uw verdeler
Remstoring of overmatig glijden wanneer het apparaat uitgeschakeld is	Te grote ruimte in de remschijf	Contacteer de technische dienst van uw verdeler
	Remveer gebroken	
	Remschijf versleten	
	Remschijf zwaar gesmeerd	
Het geluidsniveau stijgt abnormaal tijdens het gebruik van de takel	Onvoldoende smering	Voeg smeermiddel bij
	Rollagers van de tandwielen beschadigd na langdurig gebruik	Controleer en vervang de tandwielen of rollagers
	Takel niet correct geïnstalleerd of belemmering in de takel	Controleer de installatie en de takel
De takel geeft elektrische schokken	Geen aarding of defecte aarding	Controleer de aarding
	De interne bekabeling raakt de behuizing	Controleer en herstel de kabels
De eindaanslag werkt niet	Eindeloopschakelaar defect	Herstel of vervang de eindeloopschakelaar
	Cilinder geblokkeerd	Herstel of vervang de eindeloopcilinder
Remsysteem defect	Defecte onderdelen, losgedraaide schroeven, de remschakelaar wordt niet op tijd geactiveerd wanneer de last de grond raakt	Controleer de bekabeling, de beschadigde onderdelen, losgedraaide schroeven en de werking van de rem
		Contacteer de technische dienst van uw verdeler

7 Onderhoud

7.1 Reiniging

- Houd de veiligheidsvoorzieningen, luchtpartijen en motorbehuizing schoon, vrij van vuil en stof. Veeg het apparaat af met een schone doek, of blaas met perslucht onder lage druk.
- Maak de takel schoon na ieder gebruik.
- Reinig het apparaat regelmatig met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel. Gebruik geen reinigingsmiddel of solvent, die de kunststof delen kunnen beschadigen. Laat geen water in het apparaat doordringen.

7.2 Onderhoud



BELANGRIJK!

Maak zeker dat de takel ontkoppeld is van de stroomvoeding, alvorens reparatie- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.

- 1 cyclus is een hefbeweging met een last. Een periodieke inspectie betekent een inspectie alle 100 cycli.
- Controleer regelmatig dat de eindeloopschakelaar en de rem goed functioneren. Maak de volgende test: Wanneer de cilinder op de kabel de maximale hoogte bereikt, moet de plaat op de aanslag in contact komen met de drukknop, en de motor stoppen. Wanneer de cilinder de grond raakt, moet de plaat op het remmechanisme in contact komen met de drukknop van de rem, en de motor stoppen (test zonder last).
- Controleer regelmatig de voedingskabel en de kabel van de afstandsbediening.
- Controleer regelmatig dat de mechanische onderdelen niet losgedraaid zijn.
- De takel moet alle 30 cycli gecontroleerd worden, en de hefkabel moet in perfecte toestand zijn. Indien beschadigd, moet deze vervangen worden door een kabel die met de bepaalde technische gegevens overeenstemt. De kabel moet stevig bevestigd worden.
- Maak alle 1000 cycli de aanslag, de veer en de plaat goed vast.
- Controleer alle 1000 cycli dat de hjschaak en de aan de kabel bevestigde cilinder in perfecte toestand zijn, en dat de kabel niet in de war of opgerold is.
- Alvorens de takel te gebruiken, controleer dat de noodstop knop en bedieningsknop correct functioneren.
- Controleer het remssysteem alle 1000 cycli. Als de motor een abnormaal geluid maakt, of als de takel de last niet kan opheffen, moet het remssysteem gecontroleerd worden:
 - Vervang de beschadigde of versleten onderdelen, en vul het onderhoudsboekje zorgvuldig in.
 - Voor elk ander onderhoudswerk, contacteer de technische dienst van uw verdeler.

7.3 Onderdelen bestellen

Bij iedere onderdeelbestelling, gelieve de volgende informatie te vermelden:

- Model van de takel
- Artikelnummer
- Serienummer
- Omschrijving van het onderdeel

8 Opslag

Sla het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen, in een koele en droge plaats. De ideale opslagtemperatuur bedraagt tussen 5 en 30 °C. Sla het apparaat in de originele verpakking op.

9 Verwijdering en recyclage

- Het apparaat wordt verpakt, om transportschade te voorkomen. Deze verpakking bestaat uit herbruikbare en recycleerbare materialen.
- Het apparaat en de accessoires bestaan uit verschillende soorten materialen, zoals metaal en kunststof.
- De defecte onderdelen moet als speciale afval behandeld worden. Raadpleeg uw verdeler, om de verzamelplaatsen van uw streek te kennen.
-  Verwijder elektrische apparaten nooit met huisafval.
- In overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparaten, alsook met de in uw land geldende voorschriften, moeten de oude apparaten gedemonteerd worden, en de verschillende materialen gesorteerd, voor recyclage door gespecialiseerde bedrijven.

Table des matières

1 Sécurité.....	10
2 Utilisation conventionnelle	11
3 Description.....	11
4 Installation et mise en service	13
5 Télécommande pour SL30040-R.....	14
6 Résolution des pannes.....	16
7 Entretien.....	16
8 Stockage.....	17
9 Élimination et recyclage	17
10 Schéma électrique du palan	26
11 Déclaration de conformité CE	27

1 Sécurité

- Lisez ces instructions et conservez-les soigneusement, afin de pouvoir les consulter à tout moment.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident dû au non-respect de ces instructions.
- N'utilisez jamais l'appareil pour soulever des personnes ou des animaux.
- Ne restez jamais sous une charge en suspension.
- Gardez votre espace de travail propre et rangé.
- Veillez à un éclairage suffisant de l'espace de travail. N'utilisez pas l'appareil dans un endroit avec un risque potentiel d'incendie, en présence de liquides facilement inflammables, ou dans un environnement explosif. N'exposez pas l'appareil à la pluie, à la vapeur, au soleil, à la poussière ou au froid.
- Évitez tout contact avec les surfaces mises à la terre.
- Tenez les enfants et autres personnes non autorisées en dehors de l'espace de travail.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximale.
- N'utilisez pas 2 ou plusieurs appareils pour soulever un objet.
- Portez des vêtements près du corps. Ne portez pas d'accessoires (bijoux, ...) qui pourraient être entraînés par les pièces mobiles de l'appareil.
- Portez toujours des équipements de sécurité (gants, chaussures antidérapantes, protection oculaires et auditives).
- Tenez le câble d'alimentation loin de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Contrôlez le bon état du câble d'alimentation avant chaque utilisation.
- Veillez toujours à avoir une position bien stable et un bon équilibre.
- Débranchez l'appareil quand il n'est pas en service et pour les travaux d'entretien.
- Le treuil est destiné à une utilisation intérieure uniquement, ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Inspectez le treuil avant chaque utilisation. Toute pièce endommagée doit être immédiatement réparée ou remplacée par un professionnel.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Hissez les charges à la vitesse la plus faible depuis le sol. Le câble doit être tendu, mais pas déroulé quand vous commencez à hisser la charge.
- Si les freins ne fonctionnent plus et que la charge descend rapidement, pressez immédiatement le bouton d'arrêt d'urgence. Après avoir enlevé la charge, faites réparer le treuil par un professionnel.
- Il est interdit de modifier le treuil ou de le démonter.
- Après 20 heures d'utilisation, et au moins une fois par an, le treuil doit subir un entretien approfondi par un service technique agréé.
- Lors de l'utilisation de la commande à distance sans fil, travaillez toujours à une distance visible.
- N'utilisez pas la commande à distance sans fil dans un environnement à fort champ magnétique.
- Si le témoin lumineux rouge s'allume dans le bas du boîtier de commande remplacez la pile.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez la pile du boîtier de commande.
- En cas de danger, arrêtez immédiatement le palan en appuyant sur le bouton d'arrêt d'urgence. Quand tout danger est éliminé, vous pouvez à nouveau activer le palan en tournant le bouton d'arrêt d'urgence dans le sens de la flèche.



2 Utilisation conventionnelle

Le palan SL30040/SL30040-R est un appareil de levage pour charges volumineuses, qui s'installe rapidement et facilement. C'est un appareil de levage rapide et efficace, avec un châssis en alliage d'aluminium.

Il dispose de fonctionnalités haut de gamme, comme le mécanisme de freinage, et peut être utilisé par une seule personne en toute sécurité.

Le moteur fonctionne sur une alimentation monophasée 230V/50Hz. Ce palan est un appareil semi-professionnel idéal pour transporter, manipuler, charger et décharger des objets, sur des échafaudages de chantiers, dans des usines, des entrepôts, ainsi que pour un usage domestique.

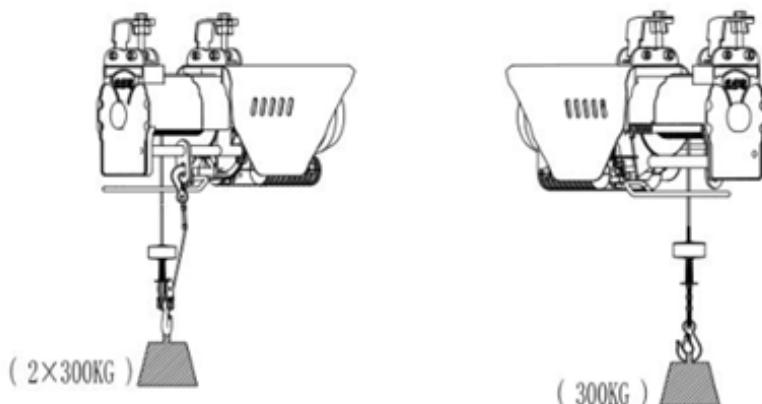
Le palan est équipé d'un interrupteur thermique, qui arrête le moteur en cas de surchauffe.

Un dispositif unique de freinage empêche le palan de fonctionner quand la charge arrive au sol ou qu'il n'y a pas de charge, ce qui peut entraîner plus de jeu dans le câble et donc un emmêlement ou une rupture de celui-ci. Ce dispositif de freinage prolonge donc la durée de vie du câble.

Tambour à rainure filetée et retour automatique du câble.

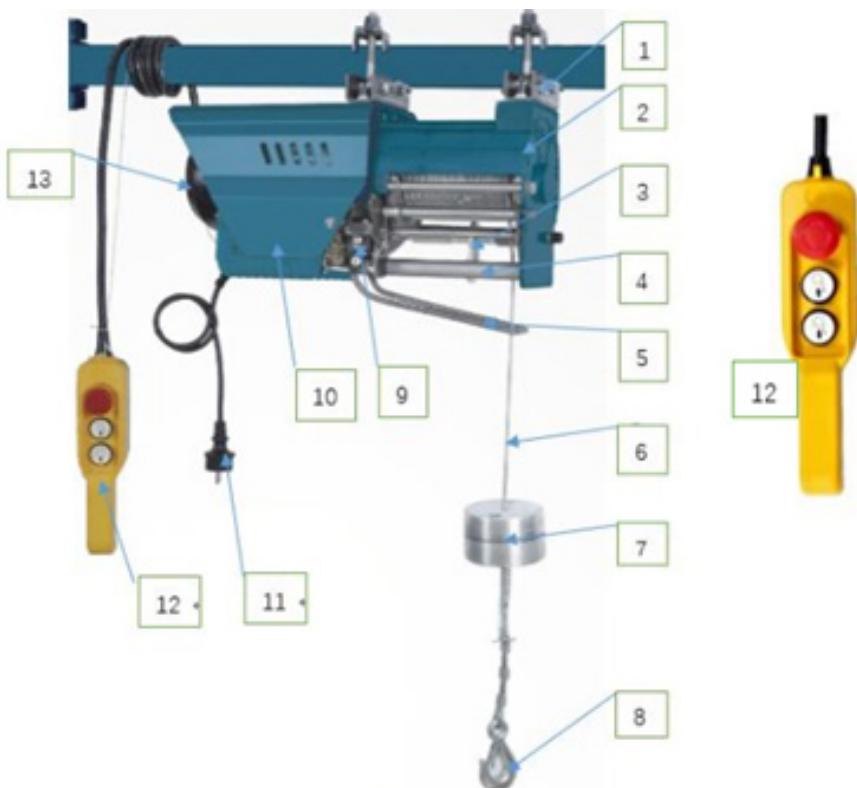
Le modèle SL30040 est fourni avec une télécommande. Voir le mode d'emploi en page 14.

Grâce à la combinaison poulie et palan, la charge peut être doublée :



3 Description

1. Crochet de suspension
2. Châssis en alliage d'aluminium
3. Double crochet
4. Mécanisme de freinage
5. Butée supérieure
6. Câble
7. Cylindre
8. Crochet de fixation de la charge
9. Interrupteur du frein
10. Boîtier
11. Câble d'alimentation
12. Commande (avec câble)
13. Moteur



- **Moteur de levage** : Moteur à induction de condensateur monophasé avec isolation de classe B, utilisant un mécanisme paramagnétique pour le freinage, assurant une utilisation sûre et fiable.
- **Boîte de vitesse avec réducteur** : Engrenage à double réduction. L'engrenage et l'axe sont en acier de haute qualité, ayant subi une trempe et un traitement thermique. Le boîtier du moteur et de la boîte de vitesse est en aluminium, il est compact, durable et esthétique.
- **Mécanisme de levage** : Comprend le tambour (avec rainure filetée et dispositif de retour automatique du câble), le câble, le cylindre et le crochet de fixation de la charge.
- **Blocage du crochet de suspension** : Ce nouveau mécanisme de blocage du crochet de suspension empêche la charge de se balancer pendant le levage, il est sûr, facile à installer et peut être actionné par une seule personne.
- **Mécanisme de freinage** : Empêche le palan de continuer à fonctionner quand la charge arrive au sol ou quand il n'y a pas de charge, ce qui peut entraîner plus de jeu dans le câble et donc un emmèlement ou une rupture de celui-ci. Ce dispositif de freinage prolonge donc la durée de vie du câble. Quand le cylindre touche le sol, la plaque de ressort de torsion entre en contact avec l'interrupteur du frein qui stoppe le palan, assurant ainsi la sécurité.
- **Commande** : La commande est munie d'interrupteurs bidirectionnels pour contrôler la montée et la descente du crochet de levage. Elle est aussi équipée d'un frein d'urgence à actionner en cas de danger.
- L'appareil est équipé d'une butée supérieure et inférieure :
 - 1) Pendant le levage, quand le cylindre touche la butée, le palan s'arrête automatiquement, pour plus de sécurité.
 - 2) Pendant la descente, quand le cylindre touche le sol, le bouton sur le mécanisme de freinage touche l'interrupteur du frein, ce qui interrompt l'arrivée de courant et arrête le palan. Ceci assure la sécurité et empêche le câble de s'emmêler ou de s'abîmer.

3.1 Données techniques

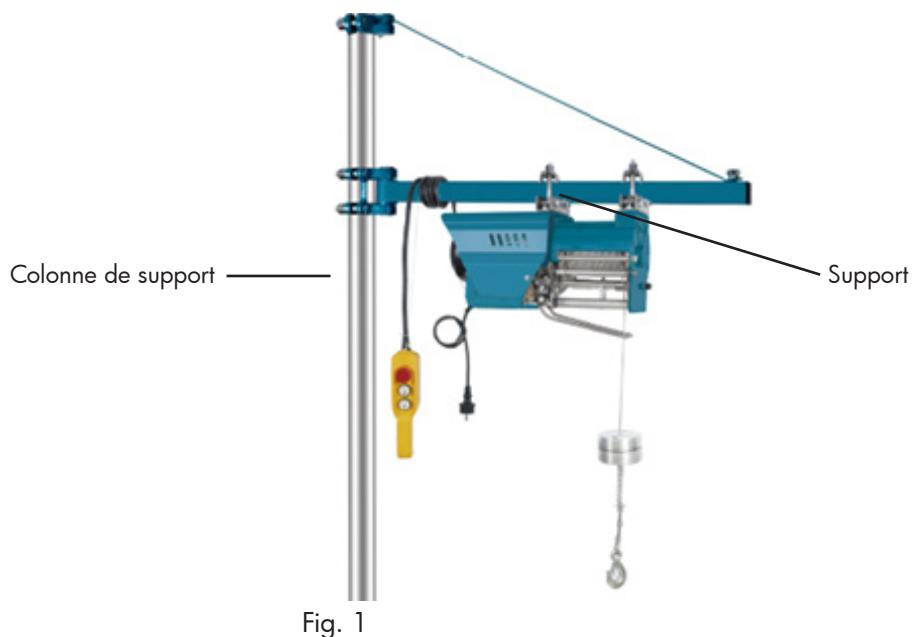
Modèle	SL30040 - SL30040-R
Tension - Fréquence - Puissance - Ampérage	230 V - 50 Hz - 1300 W - 5,5 A
Capacité de levage simple crochet	300 kg
Capacité de levage double crochet	600 kg
Vitesse de levage câble simple	15 m/min
Vitesse de levage câble double	7,5 m/min
Diamètre câble de levage	4,0 mm
Hauteur de levage câble simple	35 m
Hauteur de levage câble double	17,5 m
Moteur	M3
Cycle de travail *	S3 20% -10 min
Classe d'isolation	B
Niveau de protection	IP54
Poids net	28,0 kg
Niveau sonore **	71 dB (A)
Température de service	0 - 40 °C
Température de stockage	-25 - +55 °C
Altitude	< 1000 m
Humidité ambiante	30 - 95 %

* Cet appareil fonctionne selon un système de cycle intermittent S3 20% - 10 min. Il fonctionne donc 2 minutes, et s'éteint ensuite pour 8 minutes, fonctionnant par intermittence par cycles de 10 minutes.

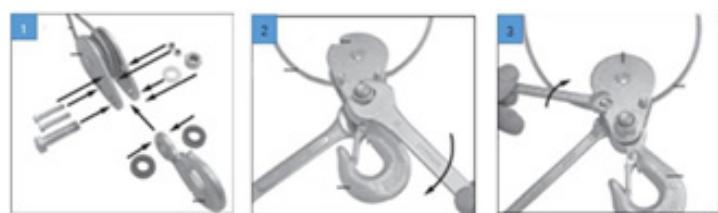
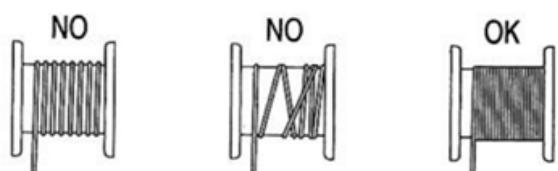
** Cette valeur indique le niveau sonore maximum émis par l'appareil. Ceci n'indique pas si l'opérateur doit porter des protections auditives, car cela dépend du bruit atteignant les oreilles de ce dernier, y compris les autres bruits émis dans son environnement. Même si ce n'est pas explicitement indiqué, nous conseillons à l'opérateur de toujours porter des protections auditives pendant le travail.

4 Installation et mise en service

1. Après déballage de l'appareil, vérifiez si toutes les pièces sont présentes, si le palan n'est pas endommagé et si aucun câble n'est débranché. Contrôlez également si le moteur n'est pas mouillé, ou s'il n'y a pas d'eau dedans. S'il est mouillé, le moteur doit être complètement séché avant utilisation, pour assurer une résistance d'isolement supérieure à $0,5\text{ M}\Omega$.
2. Ce palan dispose d'un mécanisme de blocage du crochet de suspension. Suspendez le crochet de suspension directement sur la poutre et bloquez l'écrou. Les dimensions de la poutre d'installation doivent correspondre à celles du crochet de suspension. Si vous voulez utiliser une poutre tubulaire, vous pouvez utiliser celle fournie par le fabricant. Il est conseillé d'utiliser une poutre avec un diamètre externe de 48 mm, avec une paroi solide pour la colonne de support. Pour une meilleure adhérence, choisissez si possible une surface rugueuse plutôt qu'une surface peinte ou lisse. Dans tous les cas, la verticalité et la rigidité de la poutre de Ø 48 mm doivent être assurées. La colonne de support doit avoir un diamètre de 48 mm et être fixée sur une paroi solide et dans une position bien stable. Elle doit pouvoir supporter les charges pendant une longue période. La colonne et le support de levage doivent être installé de manière sécurisée. Le crochet de suspension doit être solidement fixé et ne pas balancer. Les écrous doivent être bien serrés, et ne pas risquer de se desserrer ou de tomber.



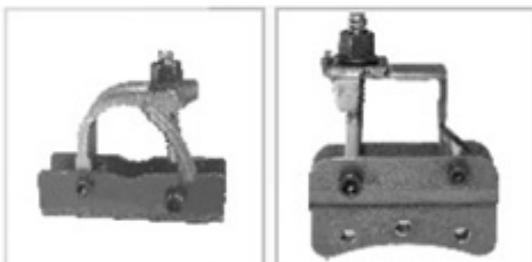
3. Si le câble est endommagé et doit être remplacé, ou si vous souhaitez utiliser votre propre câble, assurez-vous que le diamètre, les facteurs de sécurité et autres paramètres répondent aux normes de certification du fabricant. Le mode d'enroulement du câble est illustré en figure 2.
4. La figure 3 illustre l'utilisation du câble double au moyen de la poulie.



5. La figure 4 montre l'installation du support et sont utilisation.



Fig. 4



Type 1

Type 2

6. Le palan fonctionne sur une alimentation monophasée avec une tension nominale de $230\text{ V} \pm 5\%$ et une fréquence de $50\text{ Hz} \pm 1\%$. Le moteur doit être mis à la terre, et une protection contre la surtension et contre les fuites doit prévue dans le circuit d'alimentation.
7. Après avoir mis le palan sous tension, actionnez les bouton Up (levage) et Down (descente) pour effectuer un test sans charge, et contrôlez que le levage et le système de freinage fonctionnent correctement.
8. Le palan est équipé d'une protection contre la surchauffe. En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint et ne peut redémarrer que lorsque le moteur est refroidi. Lors de l'utilisation du palan, évitez d'utiliser inutilement le bouton Up et Down, car cela peut endommager le moteur.

5 Télécommande pour SL30040-R

5.1 Installation

- L'endroit où est installé de récepteur doit se trouver le plus possible éloigné de l'onduleur, du moteur et de leurs câbles, pour éviter les interférences.
- Le récepteur ne peut pas être installé dans l'armoire électrique. Le mieux est de l'installer sur le dessus ou la surface extérieure de l'armoire électrique, et de connecter le câble du récepteur à l'armoire électrique.
- Les télécommandes de la série ont un code de sécurité parmi un groupe de 4 milliards, et les produits finaux ont un code de sécurité différent. Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'appareil avec le même code dans la même zone de travail, pour éviter les interférences et les dysfonctionnements.
- Dans une zone de 20 mètres, il ne doit pas y avoir d'appareil ayant le même canal de fréquence, pour éviter les perturbations.

5.2 Gestion d'un situation d'urgence

Procédez de la façon suivante et informez votre revendeur :

1. Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence (STOP).
2. Retirez l'interrupteur à clé de l'émetteur.
3. Éteignez l'appareil.
4. Contactez votre revendeur pour rechercher la cause du problème.

FR

5.3 Utilisation normale

- Insérez les piles AA complètement chargées dans l'émetteur.
- Allumez la télécommande selon le mode de mise sous tension.
Remarque : La LED rouge clignote si l'opération n'est pas conforme à la procédure de mise sous tension.
- Utilisez l'émetteur avec les boutons de fonctions.
- Après utilisation :
 - (1) Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence.
 - (2) Tournez l'interrupteur à clé et retirez-le.
- Enlevez les piles si la télécommande doit rester longtemps inutilisée.

5.4 Piles

L'émetteur fonctionne avec deux piles alcalines AA. La LED clignote en vert quand vous avez appuyé sur le bouton si les piles sont complètement chargées. Sinon, la LED clignote en rouge ou ne clignote pas s'il n'y a plus suffisamment de courant. Dans ce cas, les piles doivent bientôt être remplacées.

5.5 Remplacer le fil du fusible

Poussez le couvercle du bloc-fusible vers le bas avec un tournevis, tournez et sortez le fusible. Placez ensuite un fusible approprié sur le couvercle et placez-les ensemble dans le bloc-fusible. Fixez le couvercle.

5.6 Alarme en cas de dysfonctionnement

La LED rouge clignote rapidement (toutes les 0,2 sec.) quand vous appuyez sur un des boutons. Le problème peut être :

- Un des boutons est coincé.
- Le bouton d'arrêt d'urgence n'a pas été désactivé.
- L'émetteur n'est pas branché correctement.

5.7 Résolution des pannes

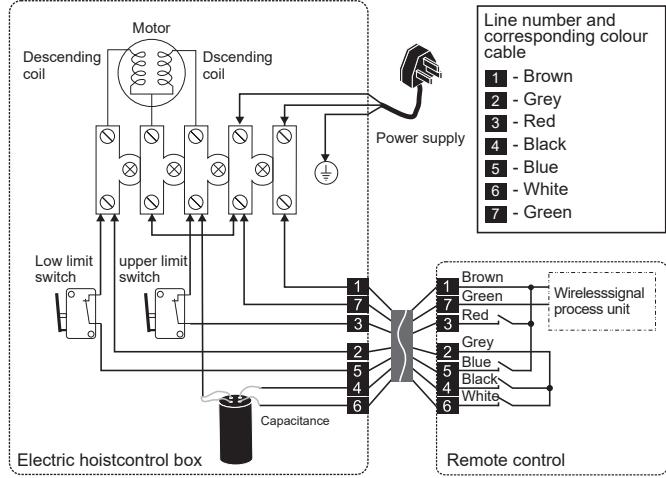
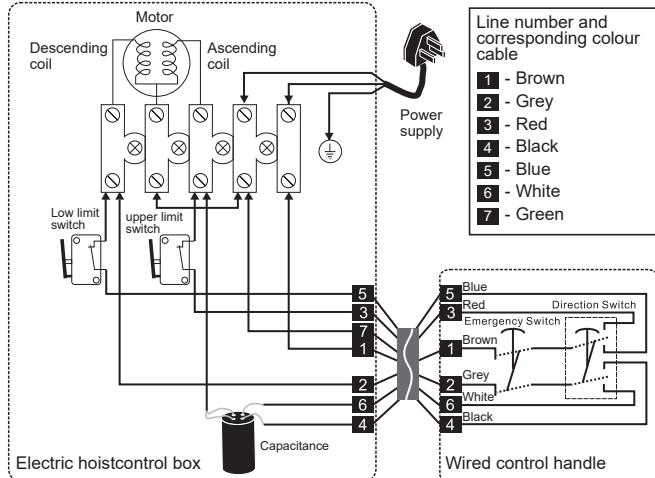
- La LED TX reste allumée en rouge.

Solution: Enlevez les piles et remettez-les.

- La commande ne répond pas du tout.

Solution: Coupez l'arrivée de courant pendant 20 secondes et rallumez.

5.8 Schéma électrique télécommande



6 Résolution des pannes

Pannes	Causes possibles	Solutions
Le moteur ne tourne pas quand les interrupteurs bidirectionnels sont actionnés	Le palan n'est pas sous tension Câble d'alimentation mal branché ou endommagé Interrupteur défectueux Condensateur brûlé Cylindre non réinitialisé ou interrupteur de fin de course défectueux Le palan s'est arrêté automatiquement à cause d'une surchauffe	Mettez l'appareil sous tension Vérifiez le branchement et remplacez le câble si nécessaire Réparez ou remplacez l'interrupteur Remplacez le condensateur Vérifiez le cylindre et l'interrupteur de fin de course Laissez refroidir le moteur, ou remplacez le commutateur thermostat
Le moteur est très bruyant ou la charge ne peut pas être levée quand les interrupteurs bidirectionnels sont actionnés à la main	Tension électrique trop basse Condensateur endommagé Le disque de frein n'est pas complètement débrayé	Augmentez la tension électrique Remplacez le condensateur Contactez le service technique de votre revendeur
Panne de freinage ou glissement excessif quand l'appareil est éteint	Écart trop grand dans le disque de frein Ressort du frein cassé Disque de frein usé Trop de graisse sur le disque de frein	Contactez le service technique de votre revendeur
Le bruit augmente de façon anormale pendant l'utilisation du palan	Pas assez lubrifié Palier de l'engrenage endommagé suite à une longue durée d'utilisation Palan mal installé ou obstruction dans le palan	Ajoutez du lubrifiant Contrôlez et remplacez les engrenages ou les roulements Vérifiez l'installation et le palan
Le palan donne des secousses électriques	Pas de mise à la terre ou mise à la terre défectueuse Le câblage interne touche le châssis	Vérifiez la mise à la terre Vérifiez et réparez le câblage
La butée de fin de course ne fonctionne pas	Interrupteur de fin de course défectueux Cylindre bloqué	Réparez ou remplacez l'interrupteur de fin de course Réparez ou remplacez le cylindre de fin de course
Système de freinage défectueux	Pièces défectueuses, vis desserrées, l'interrupteur du frein n'est pas activé à temps quand la charge touche le sol	Vérifiez le câblage, les pièces endommagées, vis desserrées et fonctionnement du frein Contactez le service technique de votre revendeur

7 Entretien

7.1 Nettoyage

- Maintenez les dispositifs de sécurité, évents et carter du moteur propres, sans saletés ni poussières. Essuyez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Nettoyez régulièrement l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas de détergent ou de solvant pouvant endommager les parties en plastique. Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau qui pénètre dans l'appareil.

7.2 Entretien



IMPORTANT!

Assurez-vous toujours que le palan est débranché avant d'effectuer des travaux de réparation ou d'entretien.

- 1 cycle représente 1 mouvement de levage avec une charge. Une inspection périodique signifie une inspection tous les 100 cycles.
- Contrôlez régulièrement que l'interrupteur de fin de course et le frein fonctionnent correctement. Effectuez le test suivant : Quand le cylindre sur le câble atteint la hauteur maximale, la plaque sur la butée doit entrer en contact avec le bouton poussoir, et le moteur doit s'arrêter. Quand le cylindre arrive au sol, la plaque sur le mécanisme de frein doit entrer en contact avec le bouton poussoir du frein, et le moteur doit s'arrêter (test sans charge).
- Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation et le câble de la commande.
- Vérifiez régulièrement si les pièces mécanique ne sont pas desserrées.
- Le palan doit être inspecté tous les 30 cycles, et le câble de levage doit être en parfait état. S'il est endommagé, il doit être remplacé par un câble correspondant aux données technique stipulées et solidement fixé.
- Resserrez la butée, le ressort et la plaque de la butée tous les 1000 cycles.
- Contrôlez tous les 1000 cycles que le crochet de levage et le cylindre fixé au câble sont en parfait état, et que le câble n'est pas emmêlé ou enroulé.
- Avant d'utiliser le palan, vérifiez que l'arrêt d'urgence et le bouton de la commande fonctionnent correctement.
- Vérifiez le système de frein tous les 1000 cycles. Si le moteur fait un bruit anormal ou que le palan n'arrive pas à lever la charge, le système de freinage peut nécessiter une révision :
 - Remplacez les pièces endommagées ou usées, et complétez soigneusement le cahier de maintenance.
 - Pour tout autre travail de maintenance, contactez le service technique de votre revendeur.

7.3 Commande de pièces détachées

Lors de toute commande de pièce détachée, veuillez mentionner les informations suivantes :

- Modèle du palan
- Numéro d'article
- Numéro de série
- Description de la pièce

8 Stockage

Stockez l'appareil et les accessoires hors de portée des enfants, dans un endroit frais et sec. La température de stockage idéale se situe entre 5 et 30 °C. Rangez l'appareil dans son emballage original.

9 Élimination et recyclage

- L'appareil est emballé pour éviter les dommages pendant le transport. Cet emballage est constitué de matériaux réutilisables et recyclables.
 - L'appareil et les accessoires sont constitués de différents type de matériaux, comme des métaux et des plastiques.
 - Les pièces défectueuses doivent être traitées comme déchets spéciaux. Consultez votre revendeur pour connaître les points de collecte de votre région.
-
- Ne jetez jamais les appareils électriques avec les déchets ménagers.
 - En conformité avec la directive européenne 2012/19/EU concernant les appareils électriques et électroniques, ainsi que pour satisfaire aux réglementations en vigueur dans votre pays, les appareils usagés doivent être démontés et les différents matériaux triés, pour un recyclage par des entreprises spécialisées.

Contents

1 Safety	18
2 Usage.....	19
3 Description	19
4 Installing and commissioning	21
5 Remote control for SL30040-R.....	22
6 Trouble shooting.....	24
7 Maintenance	24
8 Storage.....	25
9 Disposal and recycling.....	25
10 Hoist wiring diagram	26
11 EC declaration of conformity.....	27

1 Safety

- Please read these instructions and keep them in a safe place, so as to have them at hand at any time.
- We are not liable for any accidents or damages caused by non-compliance of these instructions!
- Never use the machine to transport persons or animals!
- Never stand or work under a hoisted load.
- Keep the immediate working environment clean.
- Ensure good illumination for your workspace. Do not use the device in potential fire hazard, easily flammable fluids or explosive surroundings, do not expose it to unnecessary weather influences, such as rain, damp, sun exposure, dust or cold.
- Avoid physical contact with grounded surfaces
- Be sure that children and other persons keep sufficient distance to the work space.
- Do not exceed the maximum load capacity.
- Do not use 2 or more machines to load same object.
- Never wear loose clothing or jewellery, this could be caught by movable parts of the machine.
- Always wear safety equipment (such as rubber gloves, nonslip footwear, hearing and hair protection etc.).
- Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
- Check the power cable before every use for damages.
- Ensure a safe position and always maintain your balance.
- Always disconnect the power plug from the power outlet if the device is not in use and prior to performing any maintenance.
- This cable winch can't be used outdoors, it is suitable for using indoors.
- Prior to operating, please inspect the hoist for possible damaged components. Damaged components, in particular damaged safety equipment, must be repaired or replaced by a professional.
- Use only the manufacturer recommended accessories.
- Be sure to hoist the loads with lowest speed from the ground. And the cable should be tense but not unwound when start loading from the ground.
- If the brakes stop functioning and the load lowers quickly, one should press the off-switch immediately and then the On-switch. After unloading, please send the machine in for repairs to a qualified professional.
- It is prohibited to change any part of the pulley or to disassemble it.
- Depending on the frequency of use, after 20 hours of continuous operation, the machine must be taken in for a thorough maintenance (at least once a year).
- While using the wireless remote control, the user should operate at a visible distance.
- Do not use the wireless remote control in a strong magnetic interference environment.
- While the red light on in the bottom of control handset, please change the battery in time.
- If you don't use the hoist for a long time, please take off the battery in the handset.
- In the event of any dangerous or emergency situations, press the emergency stop button to stop the hoist; resume using the hoist by manually rotating the button's head towards the arrow direction, after the danger is eliminated.



EN

2 Usage

SL30040/SL30040-R is a new type of lifting device for bulky loads, which can be installed quickly and easily. It is an efficient high-speed lifting device with an aluminium alloy body.

It has high-end features such as a floor braking mechanism, and can be safely operated by one person.

The motor uses 230V/50Hz single-phase power supply, and is an ideal semi-professional lightweight lifting device for material transportation, handling, loading and unloading, suitable for scaffolding construction sites, factories, warehouses, as well as for lifting requirements in households.

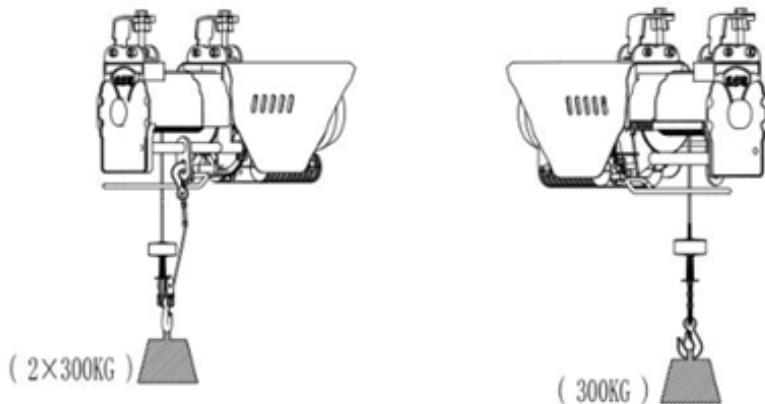
The hoist is equipped with a thermostat switch. When the wire rope hoist is running, the motor may stop if it heats up excessively.

Unique floor braking device, which prevents the hoist from running when the load lands or there is no load, which may result in the wire rope having more play, getting tangled or breaking, thereby enhancing the wire rope's service life.

Threaded groove rope drum and wire rope automatic reversing device.

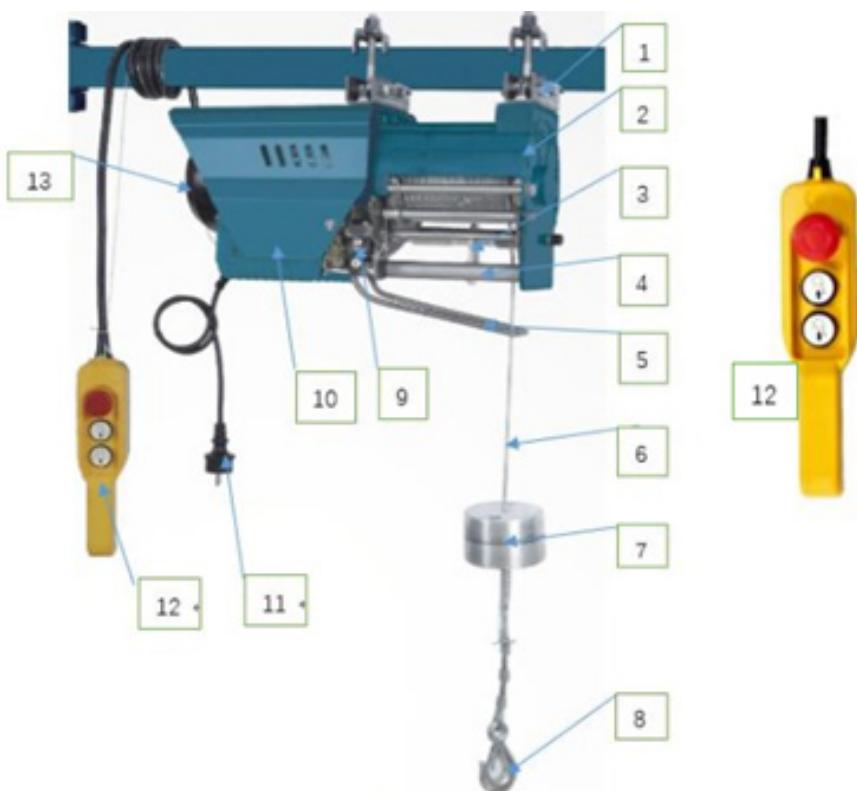
SL30040-R is delivered with a remote controller. See user's manual on page 22.

Block and tackle combination, double lifting load:



3 Description

1. Buckle
2. Aluminium alloy body
3. Double hook
4. Floor braking mechanism
5. Upper limit frame
6. Wire rope
7. Cylinder
8. Load hook
9. Floor brake switch
10. Housing
11. Power plug cord
12. Control handle (with cable)
13. Motor



- **Lifting motor:** The motor is a single-phase capacitor induction motor with B-class insulation, and uses a paramagnetic mechanism for braking, ensuring safe and reliable use.
- **Speed reducer gearbox:** Adopts double reduction gearing; the gear and shaft are made of high quality steel that has undergone quenching and heat treatment. The integrated motor and speed reducer gearbox housing is made of aluminium, and is compact, durable and aesthetic.
- **Lifting mechanism:** Includes the rope drum (threaded groove rope drum, wire rope automatic reversing device), wire rope, cylinder and load hook.
- **Suspension structure:** New suspension buckle hook locking mechanism ensures that the load doesn't sway when lifted, and is highly safe, easy to install, and can be operated by a single person.
- **Floor brake mechanism:** Prevents the hoist from running when the load lands or there is no load, resulting in the wire rope having more play, getting tangled or breaking, thereby enhancing the service life of the wire rope. When the cylinder touches the ground, the floor braking mechanism shuts off the hoist as the torsion spring plate makes contact with the floor brake switch, ensuring safety.
- **Control handle:** The control handle has bidirectional switches to control the lifting hook's ascent and descent. It is also equipped with an emergency brake switch for emergency shutdown.
- The product is designed with an upper and lower limit floor braking mechanism:
 - 1) While lifting, when the cylinder touches the limit switch, the hoist is automatically switched off, ensuring safe operation.
 - 2) While descending, when the cylinder lands on the ground, the button on the floor braking mechanism touches the floor brake switch causing the limit switch to cut off power supply, shutting off the hoist and thus ensuring safe operation as well as preventing the wire rope from getting tangled or damaged.

3.1 Technical data

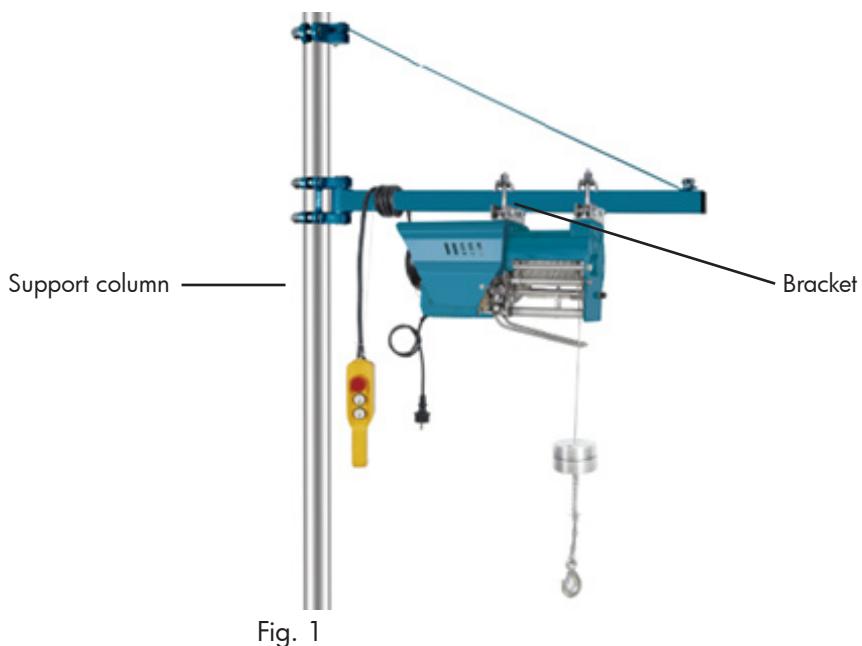
Model	SL30040 - SL30040-R
Rated voltage - Frequency - Power - Current	230 V - 50 Hz - 1300 W - 5.5 A
Single hook lifting capacity	300 kg
Double hook lifting capacity	600 kg
Single rope lifting speed	15 m/min
Double rope lifting speed	7.5 m/min
Wire rope diameter	4.0 mm
Single rope lifting height	35 m
Double rope lifting height	17.5 m
Motor level	M3
Work duty *	S3 20% -10 min
Insulation class	B
Protection level	IP54
Net weight	28.0 kg
Noise level **	71 dB (A)
Working temperature	0 - 40 °C
Storage temperature	-25 - +55 °C
Altitude	< 1000 m
Ambient humidity	30 - 95 %

* This product adopts S3 20% - 10 min intermittent operating cycle system. It runs for 2 min, and then shuts down for 8 min, intermittently working on a 10 min cycle.

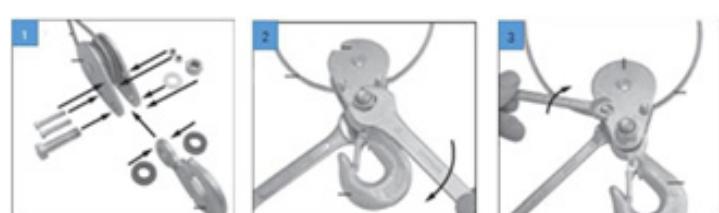
** The value only indicates the maximum noise emitted by the unit. It does not indicate if the operators are required to wear hearing protectors, which depends on noise that reaches the operators' ears as well as noise in the surrounding environment (such as nearby sources). Even if there are no clear safety requirements, operators should always wear hearing protection devices while operating the device.

4 Installing and commissioning

1. After opening the packaging, check if the accessories and spare parts are consistent with the user manual, the hoist is not damaged in any way and wiring has been disconnected. Also check if the motor is wet or has water in it. If it does, then it should be completely dried before using to ensure that insulation resistance is greater than $0.5\text{ M}\Omega$.
2. The wire Rope hoist uses a new suspension buckle locking mechanism for installation. Hang the buckle directly on the beam and lock the nut. The installed support beam's size should match that of the buckle. In the case of a round tube beam, the round tube buckle provided by the manufacturer can be used. It is recommended to use a round tube with external diameter of 48 mm with a solid wall for the support column. If possible, select a rough surface rather than painted or smooth surface to increase adhesion. In any case, the verticality and rigidity of the Ø 48 mm tube must be ensured. The support column should have a diameter of 48 mm with a solid wall support, and must be installed in a stable position, and capable of withstanding rated load-carrying weight for long durations. The support column and hoist bracket must be securely installed. The buckle must be securely installed and should not shake. The nuts should be fastened tightly so they don't loosen or fall off.



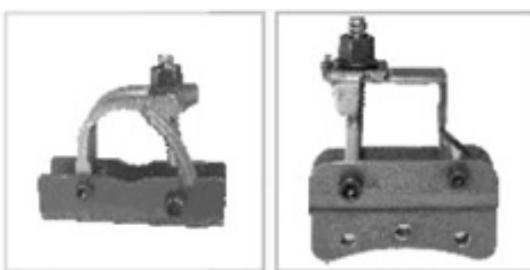
3. If the wire rope is damaged during use and needs to be replaced or you prefer using your own wire rope, ensure that the diameter, safety factor and other requirements meet the manufacturer's certification standards. Wire rope winding method is shown in figure 2.
4. Double rope using pulley installation diagram (figure 3).



5. Buckle installation and usage diagram (figure 4).



Fig. 4



Type 1

Type 2

6. The wire rope hoist adopts single-phase power supply with rated voltage of $230\text{ V} \pm 5\%$, and frequency of $50\text{ Hz} \pm 1\%$. The motor should be appropriately grounded, and power surge protection and leakage protection should be provided in the power supply circuit.
7. After switching on the wire rope hoist, the Up and Down switches can be used to conduct empty load test, and confirm reliable lifting and flexible braking before using with load.
8. The wire rope hoist is equipped with an overheating protection device. If overheating causes the hoist to shut down, operations can be resumed after the motor cools down to a desired temperature. Therefore, while using the hoist to lift load, avoid unnecessarily using the Up/Down switch or it may damage the motor.

5 Remote control for SL30040-R

5.1 Installation

- The receiver's installation site should be away from inverter, motor and their cables to keep from disturbing. The farther, the better.
- The receiver should not be installed in the electric cabinet. The correct installation is to fix the receiver on the outside top or surface of the electric cabinet and connect the receiver cable with the electric cabinet.
- The remote controllers of the series are with 4 billion groups' safety code and the end products are with different safety code. Please be sure that there is no product with the same code in the same working zone to avoid malfunction of disturbing.
- In 20 meters' zone, there should not be equipments with same frequency channel to avoid mutual disturbing.

5.2 Emergency situation handling

Please handle as following steps and inform the dealer:

1. Press emergency button (STOP).
2. Pull out the key switch of transmitter.
3. Turn off the equipment power.
4. Inform the dealer to find the reasons.

5.3 Normal operation

- Insert the batteries of AA type with full power in the transmitter.
- Power on the controller according as the power on mode.
- Note:** The red LED indicator flashes if the operation is not according as power on steps.
- Operate the transmitter on the buttons function.
- Handling after operation:
 - (1) Press emergency button.
 - (2) Turn off the key switch and pull it out.
- Take out the batteries if it would be not used for long time.

5.4 Batteries

The transmitter is with two alkaline AA batteries. The LED indicator flash green after pressing the button if the batteries are full electric. Otherwise the LED Indicator flash red or does not flash if the electric is not enough. Then the batteries should be changed soon.

5.5 Fuse wire's changing

Push down the fuse blocks' cover by screw driver, rotate it and take out the fuse, then put correct fuse on the cover and put them together in the fuse block. Then fasten the cover.

5.6 Malfunction alert

Red LED flashing quickly (every 0.2 sec.) when any push button is pressed. The problem could be:

- One of the push buttons is jammed.
- The EMS mushroom has not been released.
- The transmitter is not properly power-on according to the instructions.

5.7 Troubleshooting

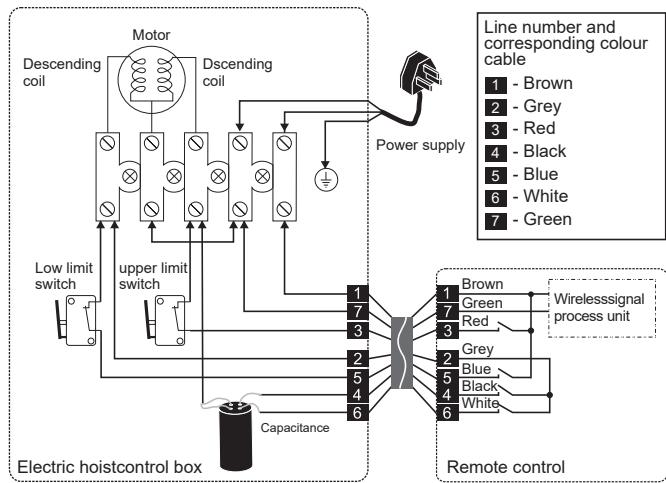
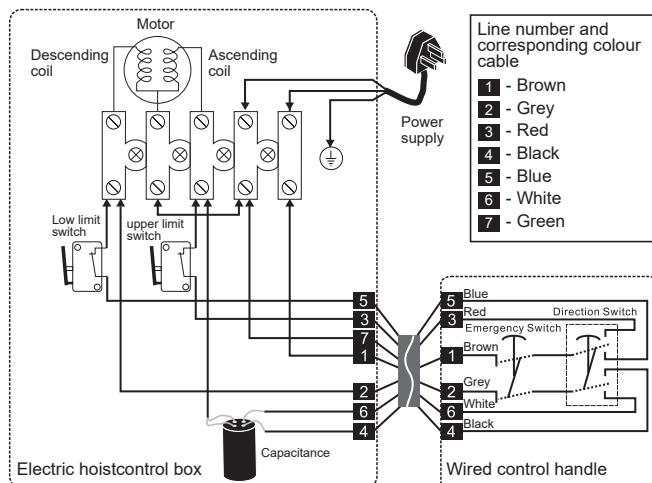
- TX LED remains ON with red light.

Solution: Please remove the batteries and insert again.

- The RX does not respond at all.

Solution: Turn the main power off for 20 seconds and turn it on again.

5.8 Remote controller wiring diagram



6 Trouble shooting

Problems	Possible causes	Solutions
The motor doesn't run when the bidirectional switches are manually pressed	Power is not turned on	Turn on the power
	Wiring is disconnected or loose	Check wiring and repair if necessary
	Switch failure	Repair or replace the switch
	Capacitor is burnt out	Replace the capacitor
	Limit cylinder is not reset, or the limit switch has failed	Check the limit cylinder and the limit switch
	Hoist automatically shuts off due to heating	Restart the hoist after it cools down or replace the thermostat switch
Loud motor noise or failure to lift load when the bidirectional switches are manually pressed	Supply voltage is too low	Adjust the power supply voltage
	Capacitor is damaged	Replace the capacitor
	Brake disc is not completely disengaged	Send to qualified repair center for repair
After power is switched off, there is brake failure or excessive slippage	There is excessive gap in the brake disc	Send to qualified repair center for repair
	Brake spring is broken	
	Brake disc has worn off	
	Brake disc is heavily greased	
Abnormal increase in noise while using the wire rope hoist	Poor lubrication	Add sufficient lubricant
	Gear bearing damaged due to long term use	Check and replace gears or bearings
	Poor assembly or there is an obstruction in the hoist	Reexamine assembly to repair the affected part
The hoist gives electric shock	Grounding failure or no grounding	Check the ground wire or conduct grounding
	Internal wiring is touching the housing	Check and repair the wiring
Limiter malfunction	Limit switch failure	Repair or replace the limit switch
	Limit cylinder is blocked	Check and repair the limit cylinder
Floor brake device malfunction	Parts are damaged, screws are loose, push button fails to touch the floor brake switch in time	Check for loose or disconnected wiring, damaged parts, loose screws, and that the brake device is working properly
		Send to qualified repair center for repair

7 Maintenance

7.1 Cleaning

- Keep all safety equipment, vents and motor housing free of dust or dirt as much as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow with compressed air at low pressure to clean.
- Clean the equipment immediately after use every time.
- Clean the equipment regularly with wet cloth and soft soap. Do not use detergents or solvents as they may damage the equipment's plastic parts. Ensure that water does not enter the unit.

7.2 Maintenance



IMPORTANT!

Always ensure that the hoist is not connected to a power source before starting any repair or maintenance work.

- 1 cycle represents 1 lift movement with load. Periodic inspection refers to inspection after 100 cycles.
- Regularly check if the hoist's limit switch and floor braking mechanism are working properly. The following test should be carried out: When the cylinder on the wire rope reaches the maximum height, the limit plate on the limiter should be in contact with the push button on the junction box assembly, and the motor should stop. When the cylinder lands on the ground, the limit plate on the floor braking mechanism should be in contact with the push button on the floor brake switch, and the motor should stop (no load test).
- Check the power cables and control cables regularly.
- Regularly check if the various mechanical parts are loose.
- The hoist must be inspected once every 30 cycles, and the wire rope must be in good condition. If it is damaged, it must be replaced with the wire rope stipulated in the technical data and must be securely fixed after replacement before using.
- Tighten the limit bracket, limit spring and limit plate screws after every 1,000 cycles.
- Check that the lifting hook and cylinder attached to the wire rope are in good condition after every 1,000 cycles, and are not tangled or wound up.
- Before using the hoist, check if the emergency stop switch and button on the control handle are working properly.
- Check the braking system after every 1,000 cycles. If the motor generates abnormal noise or cannot reach the rated load, the braking system may require overhaul:
 - Replace any damaged or worn parts and keep relevant maintenance document safely.
 - If any non-scheduled maintenance work is required, please contact an authorized service center.

7.3 Ordering replacement parts

Please specify the following information while ordering replacement parts:

- Hoist model
- Hoist number
- Hoist serial number
- Replacement parts required

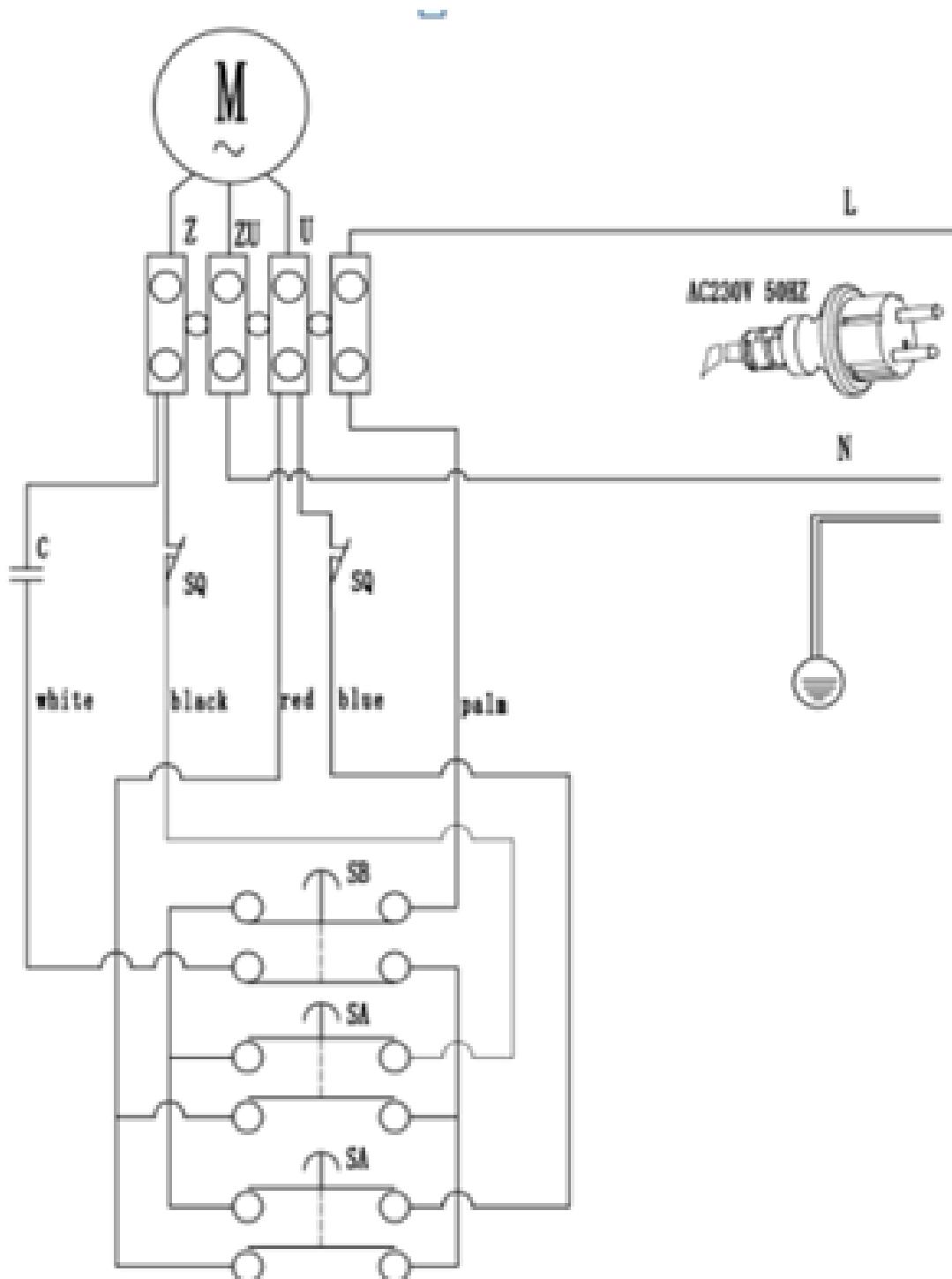
8 Storage

Keep the equipment and accessories away from children and store in a cool and dry place. Ideal storage temperature is between 5 °C and 30 °C. The wire rope hoist should be stored in its original packaging.

9 Disposal and recycling

- The equipment is packed to prevent damage while transporting. This packaging uses raw material which can be reused or recycled.
 - The equipment and its accessories are made of various types of materials, such as metals and plastics.
 - Defective parts must be treated as special waste. Consult your dealer or your local council.
-
- Do not place any power tools in household waste.
 - In order to comply with European Directive 2012/19/EU on old electrical and electronic equipment, and implementation as per national legislation, old power tools must be separated from other waste, treated in an environment-friendly manner and sent to a recycling station.

NL 10 Schakelschema van de takel
FR 10 Schéma électrique du palan
EN 10 Hoist wiring diagram



NL
FR
EN

11 EG conformiteitsverklaring

11 Déclaration de conformité CE

11 EC declaration of conformity

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon, 7
ZAEM de Haureu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product	Elektrische takel
Produit	Palan électrique
Product	Electric hoist

Order nr. :	SL30040 (758611040) SL30040-R (758611042)
-------------	--

Test report reference:	50085154 001
------------------------	---------------------

Geldende CE-richtlijnen Normes CE en vigueur Relevant EU directives	2006/42/EC EN 14492-2+A1/AC:2010 EN 60204-32:2008 EN 14492-2:2006+A1 AfPS GS 2014:01
---	---

Overeentstemt met de bestemming van de hierboven aangeduide richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.
Répond aux normes générales caractérisées plus haut, y compris celles dont la date correspond aux modifications en vigueur.
Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this statement.

Mouscron, 01/09/2022

Bart Vynckier, Director
VYNCKIER TOOLS sa

